Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile

Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband

Band: 30 (1983)

Heft: 4

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

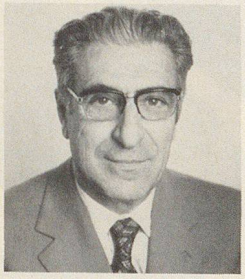
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 04.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Stefano Belloni zehn Jahre Ortschef



Vor zehn Jahren übernahm Stefano Belloni als Nachfolger des verstorbenen Erminio Bottinelli die Leitung der Zivilschutzorganisation von Lugano. Lugano und seine Region sind zivilschutztechnisch in einem Konsortium von neun Gemeinden zusammengefasst. Die Basisorganisation besteht heute aus drei Sektoren, wovon jeder in vier Quartiere mit gesamthaft 82 Blökken aufgeteilt ist. Aber die offensichtlichste Realisation Bellonis war die 1978 auf die Beine gestellte Rettungsabteilung für Katastropheneinsätze, die heute aus 130 Mann besteht. Diese Abteilung ist in der Lage, zwei Stunden nach dem Alarm auszurücken. Daneben sind in der Organisation 3000 Mann eingeteilt. Bis zum Jahre 1984 wird die Zuteilung der Unterstände für die ganze Bevölkerung des Konsortiums beendet sein. Parallel dazu wird auch die Organisation der Zivilschutzabteilungen in der Industrie ihrem Ende entgegengehen. Dem Ortschef des Zivilschutzes gebührt für seinen zehnjährigen, selbstlosen Einsatz der Dank der ganzen Bevölkerung.

«Die Südschweiz», Lugano

Neue Bücher

«Grundlagen des Strahlenschutzes» heisst das neue Buch von Dr. Eugen Sauter, das im Verlag Karl Thiemig AG, München, erscheint. Es handelt sich um ein Nachschlagewerk für die Strahlenschutzverantwortlichen und -beauftragten. Einleitend werden die allgemeinen physikalischen Grundlagen zum Atombau, zur Radioaktivität und zur Dosimetrie ausgeführt; hinzu kommen das weite Spektrum der Strahlenmessgeräte sowie die Abschirmungsmassnahmen und -berechnungen. Es folgen die Strahleneinwirkungen auf Materie, die natürlichen und zivilisationsbedingten Strahlenexpositionen und die biologischen Wirkungen ionisierender Strahlen. Weitere Artikel sind der Inkorporation radioaktiver Stoffe sowie den vorbeugenden und therapeutischen Massnahmen gewidmet. Das 652 Seiten starke Buch kann bei der Firma Karl Thiemig AG, Postfach 90 07 40, D-8000 München 90, bestellt werden.

Mit dem Thema «Frau und Gesamtverteidigung» befasst sich das Bulletin Nr. 2/1982 (6. Jahrgang) der SAMS-Informationen des Schweizerischen Arbeitskreises Militär und Sozialwissenschaften. Ruth Meier, Präsidentin der Studiengruppe «Frau und Gesamtverteidigung» bei der Zentralstelle für Gesamtverteidigung, beleuchtet «die veränderte Rolle der Frau in der Gesamtverteidigung». Es folgen weitere interessante Artikel: «Frauen in den bestehenden Diensten der Gesamtverteidigung», Johanna Hurni, Chef FHD; «L'analyse des nécessités», Andrée Weitzel; «Quelques considérations générales», François Jeanneret (Nationalrat und Präsident des Rates für Gesamtverteidigung); «Längerfristige Perspektiven», Generalstabschef Jörg Zumstein; und viele weitere interessante Sachgebiete aus dem Bereich der Gesamtverteidigung. Diese Dokumentation kann beim SAMS, Institut für Soziologie, Postfach 3170, 3000 Bern 7, bestellt werden.

Was bringt die nächste Nummer?

In der Mai-Nummer der Zeitschrift Zivilschutz wird ein ausführlicher Bericht über den Stand des Zivilschutzes in der Schweiz publiziert. Weitere Themen sind: der Zivilschutz im Kanton Freiburg, zivile Führung, Gesamtverteidigung im Schulunterricht und der Aufbau der Territorialorganisation und der Territorialdienste. Die Zeitschrift erscheint am 4. Mai 1983.

Que contiendra le prochain numéro?

Le numéro du mois de mai de la revue *Protection civile* inclura un rapport détaillé sur la situation de la protection civile en Suisse. On y trouvera en outre les sujets suivants: la protection civile dans le canton de Fribourg, la conduite civile, la défense générale dans la formation scolaire et la constitution de l'organisation et des services territoriaux. La revue paraîtra le 4 mai 1983.

Che cosa porta il prossimo numero?

Nel numero di maggio della rivista *Protezione civile* sarà pubblicato un rapporto circostanziato sullo stato della protezione civile. Altri temi trattati sono: la protezione civile nel cantone di Friburgo, condotta civile, difesa integrata nell'insegnamento scolastico e struttura dell'organizzazione territoriale e dei servizi territoriali. La rivista appare il 4 maggio 1983.

Impressum

Herausgeber / Editeur / Editore
Schweizerischer Zivilschutzverband
Union suisse pour la protection civile
Unione svizzera per la protezione civile
Postfach 2259, 3001 Bern

Zentralpräsident / Président central / Presidente centrale
Professor Dr. Reinhold Wehrle
4524 Günsberg SO
Präsident der Presse- und Redaktionskommission
Président de la Commission de rédaction et d'information
Presidente della Commissione stampa e redazione
Charles A. Reichler, 1701 Fribourg

Redaktion / Rédaction / Redazione
Kurt Venner, Schweizerischer Zivilschutzverband, Postfach 2259, 3001 Bern, Telefon 031 25 65 81
Druck und Versand / Impression et expédition / Stampa e spedizione
Vogt-Schild AG, Druck und Verlag, CH-4501 Solothurn, Telefon 065 21 41 31
Inseratenverwaltung / Administration des annonces / Amministrazione inserzioni
Vogt-Schild AG, Druck und Verlag, Kanzleistrasse 80, Postfach, CH-8026 Zürich, Telefon 01 242 68 68, Telex 812370
Abonnement: Fr. 25.– für Nichtmitglieder (Schweiz) Fr. 35.– (Ausland)
Abonnement: Fr. 25.– pour non-membres (Suisse) Fr. 35.– (étranger)
Abbonamento: Fr. 25.– per non membri (Svizzera) Fr. 35.– (estero)
Einzelnummer / Numéro individuel / Numero separato Fr. 3.–
Erscheinungsweise / Parution / Apparizione
zwölfmal jährlich (3 Doppelnummern)
12 numéros par an (3 numéros doubles)
12 numeri all'anno (3 numeri doppio)